#### République Algérienne Démocratique et Populaire

#### الجمهورية الجزائرية الديموقراطية الشعبية

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

### وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



المدرسة الوطنية للإعلام الآلي (المعهد الوطني للتكوين في الإعلام الآلي سابقا) École nationale Supérieure d'Informatique ex. INI (Institut National de formation en Informatique)

#### Mémoire de fin d'études

Pour l'obtention du diplôme d'Ingénieur d'État en Informatique

Option: Systèmes Informatiques

### Création d'un corpus de l'aphasie de Broca et développement d'un système Speech-to-speech de réhabilitation de la parole

Réalisé par :

BELGOUMRI Mohammed Djameleddine im\_belgoumri@esi.dz

 $Encadr\'e\ par$  :

M. Smaili K

smaili@loria.fr

M. Langlois D

 ${\tt david.langlois@loria.fr}$ 

Mme. Zakaria C

c\_zakaria@esi.dz

## Table des matières

Page de garde	1
Table des matières	1
Table des figures	2
I État de l'art	4
1 Traduction automatique	5
1.1 Classification des méthodes de traduction automatique	5
Bibliographie	7

## Table des figures

1.1	Taxonomie des	méthodes de	traduction a	utomatique.					6

## Abréviations

**TA** traduction automatique. 4

 ${\bf TAL}\,$ traîtement automatique du langage. 4

Première partie

État de l'art

## Chapitre 1

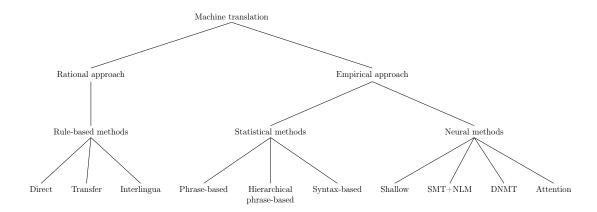
### Traduction automatique

La traduction automatique (TA) est une branche du traîtement automatique du langage (TAL). Elle étudie l'utilisation des systèmes informatiques pour traduire le texte ou la parole d'une langue (appelée source) vers une autre (appelée cible) [1].

Dans ce chapitre, on introduit la traduction automatique du texte pour donner un point de réferences aux discussions des chapitres suivants. On y discute les plus répondues du domiane ainsi que les développements les plus récents qu'il a vécu.

# 1.1 Classification des méthodes de traduction automatique

Une typologie des méthodes de traduction automatique peut être établie sur la base des outils mathématiques qu'elles utilisent. On distingue des méthodes basées sur des outils linguistiques, des méthodes basées sur des outils statistiques et des méthodes basées sur les réseaux de neurones.



 $\label{eq:figure} \mbox{Figure } 1.1-\mbox{Taxonomie des méthodes de traduction automatique}.$ 

## Bibliographie

[1] Sin-wai Chan. Routledge Encyclopedia of Translation Technology. Routledge, Taylor & amp; Francis Group, 2015.